

Lewis Tanzos
Eastern.crown@eastkingdom.org



Tuesday, 2 March 2004

Unto the East Kingdom College of Heraldry and all others who do receive this letter, greetings from Tanzos Istvan, Eastern Crown Herald!

This ILoI contains submissions received before 18 February 2004 and has 10 numbered items. Unless otherwise mentioned, the submitter allows all changes. Commentary, as always, should be sent to the above address and is due on Wednesday, 31 March 2004.

Good luck, and thanks again in advance for all the hard work you do!

In service,
Istvan Eastern Crown

1 Ælfgar the Traveler (M) - new name

Herald of Record: Eldrich Gaiman

No major changes to given name. Wants a surname meaning 'traveler', preferably the submitted form. No request for authenticity.

'Ælfgar' found in "Cornish (and Other) Personal Names from the 10th Century Bodmin Manumissions", Tangwystyl verch Morgant Glasvryn. (<http://www.s-gabriel.org/names/tangwystyl/bodmin/germanic.htm>)
Also occurs as Earl of Mercia in 11c.

'Traveler': Merriam Webster lists the word's origin as "14C".

[*The closest we have been able to come for a dated form for 'Traveler' is various forms under 'Travel' in Reaney & Wilson p. 453: 'William le traueillie' 1196, 'Malger le Travaile, le Travaillie, le Travallie' 1205-7, 'Robert Trauel' 1185, 'Thomas Trauail' 1202, 'William Trauayl' 1296. These forms are not from 'travel' meaning journey, but from ME 'traveled, travailed' meaning 'wearied in body and mind, troubled, harassed'.]*

2 Ailill mac Ferchair ui Dhiarmait (M) - new name & new device

Herald of Record: Eldrich Gaiman

Argent semy of triskeles arrondi, a stag rampant sable and overall a bend gules.

Desires a name authentic for Ireland from any period.

'Ailill' from "Index of Names in Irish Annals: Ailill", Mari Elspeth nic Bryan. (<http://www.s-gabriel.org/names/mari/AnnalsIndex/Masculine/Ailill.shtml>) Exact spelling dated to 853, 869, 871, and 973.

'Ferchair' from "Index of Names in Irish Annals: Ferchar", Mari Elspeth nic Bryan. Genitive form of 'Ferchar'. 'Ferchair' dated to 881 as a surname. (<http://www.s-gabriel.org/names/mari/AnnalsIndex/Masculine/Ferchar.shtml>)

'Dhiarmait' from "Index of Names in Irish Annals: Diarmait / Diarmaid", Mari Elspeth nic Bryan . Spelling variants including this one dated to 903, 974, 1099, 1119, 1132, 1154, 1202, 1263, 1313, 1325, 1336, 1341, 1455, 1464, 1474, 1475, 1488, 1506, 1510, 1564, 1582, and 1585. (<http://www.s-gabriel.org/names/mari/AnnalsIndex/Masculine/Diarmait.shtml>)



3 Damian ben Ephraim (M) - new name

Herald of Record: Christina Landswalker of Penrose

No major changes. Sound most important. Submitter would prefer the name 'Dana' if it is documentable. His second choice would be 'Damon'. No documentation has been provided for either of these names.

Third choice is 'Damian', which is found in Paul Wickenden's 'Dictionary of Period Russian Names' dated to 1148 in that spelling, s.n. 'Dam'ian' (<http://www.sca.org/heraldry/paul/d.html>).

'ben Ephraim': son of Ephraim. Submitter gives a few web pages: an Encyclopedia Britannica reference to one Joseph ben Ephraim (1488-1575, Spain; <http://www.britannica.com/eb/article?eu=45801> , PCA) and another page which lists one 'Jechiel ben Ephraim' in 1298, but the URL is truncated.

[*The closest we can get to 'Dana' is 'Dane' in Colm Dubh's 'An Index to the Given Names in the 1292 Census of Paris' (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/paris.html>). We cannot find 'Damon' at all. 'Damian' is also dated to 1205 in Withycombe p. 78 s.n. 'Damian'. Please note that the submitted name is 'Damian', and not the ones that are noted here as first and second choices.]*

4 Doucette de Verdun (F) - new name & new device

Herald of Record: Michel Wolffauer

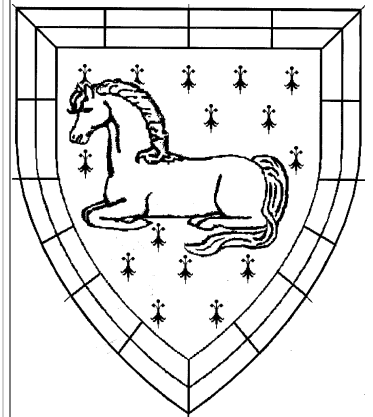
Ermine, a horse couchant gules within a border counter-compony gules and argent.

Language/culture most important.

'Doucette' dated to 1350 in Aryanhwy merch Catmael's 'Jewish Given Names Found in Les Noms Des Israélites en France' (<http://www.ellipsis.cx/~liana/names/levy/index.html>, PCA).

'Verdun' dated to 1152 and 1188 in Dauzat & Rostaing's 'Dictionnaire Etymologique des Noms de Lieux de la France' p. 706 s.n. 'Verdun'.

Several Jewish names found in Colm Dubh's 'An Index to the Given Names in the 1292 Census of Paris' use the pattern 'name de place': 'Bone-Vie de Chartres', 'Honot de Gonnesse', 'Viau de Brebon', 'Ysaac de Sesanne'. (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/paris.html#jewish>)

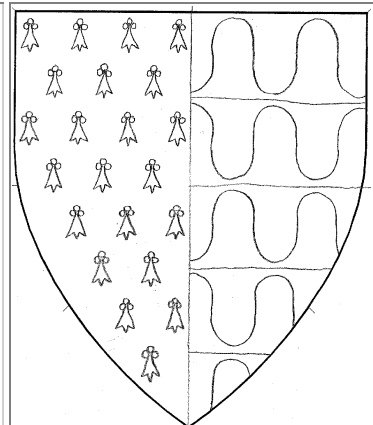


5 Eldrich Gaiman - new device

Herald of Record: Eldrich Gaiman

Per pale counter-ermine and vairy argent and vert.

Name accepted on the East's September 2003 LoR, which has not yet been issued to Laurel. If this device passes, he wishes his old one (which was also on the September 2003 LoR) to be changed into a badge.



6 Giles of Burleigh (M) - new name

Herald of Record: Alayne Northstar

No changes. All documentation from Academy of S. Gabriel report #2457 (PCA).

'Giles' is dated in that spelling to 1281 in Bardsley p. 58 s.n. 'Argent': 'Giles de Argentein'.

'Burleigh' is dated in that spelling to 1642 in Reaney & Wilson p. 74 s.n. 'Burleigh': 'Henry Burleigh'. Period spellings include: Burlay 1249; Burleye 1251; Burley 1273, ca. 1380, 1388; Borle 1292; Burghlay ca.1300, ca.1332; Burle 1332; Burley, Berley 1346; Burlaye ca.1380; Burlayes ca.1380; Burleye ca.1380; Berlay 1383; Berely ca.1435.

7 Magdalena Winter - new device

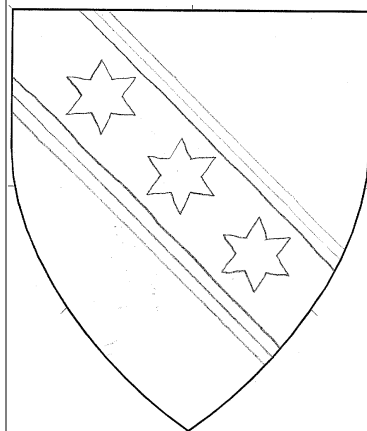
Herald of Record: Eldrich Gaiman

Argent, on a bend cotised azure three mullets of six points Or.

Original device submission, *Argent, on a bend azure three mullets of six points palewise Or.*, was returned on the East's 2000-04 LoR for conflict:

Conflicts with Brigid Findlater (Caid, 5/95): *Argent, on a bend azure four Hungerford knots palewise Or.* Changing the type and number of the tertiaries gives at most one CD.

This change clears that conflict, and a letter of permission to conflict is included for a new conflict with Rowan le Beau, *Argent, on a bend cotised azure a lily palewise Or between two others argent.*



8 Simon Gwyn - new badge

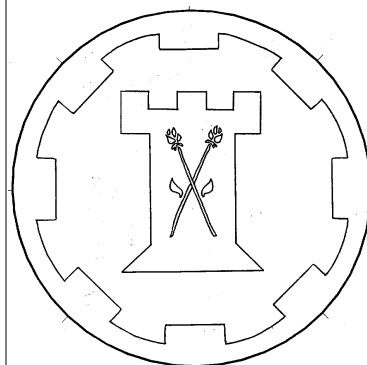
Herald of Record: Klaus Rother

Vert, on a tower argent two garden roses in saltire slipped and leaved vert within a bordure embattled argent.

To be jointly owned with Thyra Eiriksdottir.

His name registered in January of 2003, hers does not seem to be registered.

[For now, we're assuming that this is supposed to be jointly owned with Þóra Eiríksdóttir (Jan 2003, via the East); we're contacting the local herald to make sure. Also, 'garden roses' are no longer blazoned. These are 'roses'. Please comment as to whether these appear to be the no-longer-registerable 'garden rosebuds']



9 Steuen de Sheffeld (M) - new name & new device

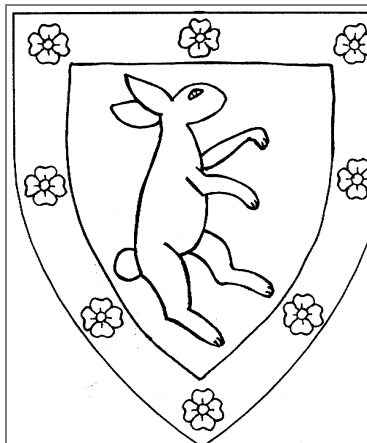
Herald of Record: Michel Wolffauer

Or, a rabbit rampant to sinister within a bordure gules semy of quatrefoils Or.

No major changes. Sound most important.

'Steuen' dated to 1379 in that spelling in Withycombe p. 273 s.n. 'Stephen'.

'de Sheffeld' dated in that spelling to 1328 in Reaney & Wilson p. 404 s.n. 'Sheffield': 'Thomas de Sheffeld'.



10 Wion Neilson (M) - new name
Herald of Record: Eldrich Gaiman

Wion' from "A Simple Guide to Constructing 13th Century Welsh Names", Tangwystyl verch Morgant Glasvryn. (<http://www.s-gabriel.org/names/tangwystyl/welsh13.html>) Variant of 'Gwion'.

'Neilson' from "A Dictionary of English Surnames", Reaney & Wilson. Exact spelling is header entry with a variant dated to 1510. Under header 'Neal' shows a 'Neil Carrick' from 1314.

[*The dated variant in Reaney & Wilson is 'John Neylson' 1510. 'Neilson' is found in Karen Larsdatter's 'Names from 15th Century York' (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/york15/index.htm>). Wion is also at <http://www.sca.org/heraldry/laurel/welsh13.html> , which requires no photocopies.]*

Bibliography

Bardsley, Charles Wareing; *A Dictionary of English and Welsh Surnames* ; Heraldry Today: Wiltshire, England; 1988

Dauzat, Albert and Rostaing, Charles. *Dictionnaire Étymologique des Noms de Lieux de la France* . Paris, 1963.

Reaney, P.H, and R.M. Wilson; *A Dictionary of English Surnames, Revised Edition* ; Routledge & Kegan Paul: New York, 1991.

Withycombe, E.G; *The Oxford Dictionary of English Christian Names. Third Edition* ; Oxford University Press: New York, 1977.